ASKO
Swedish quality since 1950

Chère Cliente, Cher Client,

Merci d'avoir choisi ce produit de qualité fabriqué par ASKO. Nous espérons qu'il répondra à vos attentes et satisfera vos besoins pendant de nombreuses années. Le design scandinave associe des lignes nettes, des fonctionnalités adaptées au quotidien et une excellente qualité. Ce sont les caractéristiques essentielles de tous nos produits et c'est pour cela que le monde entier les apprécie.

Pour obtenir le meilleur de votre appareil, nous vous recommandons de lire d'abord son mode d'emploi avant de l'utiliser. Cette notice vous indique aussi comment vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement.

Notice d'utilisation

Sèche-linge
T884XL

ATTENTION : veuillez lire cette notice avant d'utiliser l'appareil.

SOMMAIRE

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DE LA MACHINE 3
- Sélection de langue 3
- Étiquettes d'entretien du linge 3

CONSIGNES DE SÉCURITÉ 4
- Instructions de mise a la terres 5
- Installation 5
- Emballage 5
- Recyclage 5
- KidSafe™ Sécurité enfants 5
- KidSafe™ Sécurité enfant 5
- Activation / désactivation de la KidSafe™ sécurité enfant 5
- Pour désactiver la KidSafe™ sécurité enfant temporairement: 5

DESCRIPTION DE LA MACHINE 6

CONSEILS PRÉLIMINAIRES AU SÉCHAGE EN MACHINE 7
- Le linge a-t-il été bien essoré ? 7
- Les matières qui passent au sèche-linge 7
- Les matières qui ne passent pas au sèche-linge 7
- Électricité statique 7

SÉCHAGE DANS LE SÈCHE-LINGE 8
- Triez votre linge 8
- Sélectionnez le programme 8
- Sélection d'options 9
- Appuyez sur Start. 10
- Fin du programme de séchage 10
- Tableau des programmes et consommations 11

RÉGLAGES 12
- Les réglages suivants peuvent être modifiés 12
- Langue 12
- Kidsafe™ sécurité enfant 12

ENTRETIEN ET NETTOYAGE 13
- Nettoyage du filtre à peluches 13
- Nettoyage de l'extérieur de la machine 13

GUIDE DE DÉPANNAGE 14
- L'appareil ne démarre pas 14
- La machine s'arrête pendant un programme 14
- Le séchage prend trop de temps 14
- Messages d'erreur 14

INFORMATIONS TECHNIQUES 15

SERVICE APRÈS-VENTE 16
- Garantie limitée - Appareils domestiques 16

INSTALLATION 18
- Mise en place de la machine 18
- Intégrée 20
- Évacuation de l'air 21
- Branchements électriques 23
- Raccordement prévu à la livraison 25
- Commutation 25

ORIENTATION DE LA PORTE 26

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE 28

Notice d'utilisation d'origine

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DE LA MACHINE

Avez-vous besoin de la version espagnole de ce guide d'utilisation et d'entretien? Rendez-vous sur la page www.askona.com/customer-care pour la télécharger.

¿Necesita estas Instrucciones de uso y cuidado en español? Entre en www.askona.com/customercare y descárguesela.

SÉLECTION DE LANGUE

Une fois la machine branchée et démarrée pour la première fois, vous devez sélectionner une langue d'affichage. Marche à suivre :

1. Tourner le sélecteur de programme afin de choisir l'une des valeurs suivantes: US English, English, Svenska, Dansk, Norsk, Suomi, Français, Deutsch, Italiano, Espanol, Русский, Nederlands.
2. Appuyez une fois sur Start pour mémoriser le réglage.

ÉTIQUETTES D'ENTRETIEN DU LINGE

Certains tissus ne peuvent être séchés en machine. Vérifiez toujours les étiquettes et conformez-vous à leurs indications. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre Recommandations et conseils.

REMARQUE !
À la première mise en marche de la sécheuse, ainsi qu'après une longue période d'inactivité, la machine peut produire un léger bruit (coups sourds). Ce phénomène est normal et disparaît après quelques cycles.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

⚠ ATTENTION !

Pour réduire tout risque de feu, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre sécheuse, suivez les précautions de base, y compris les suivantes:

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser la sécheuse.
- Ne lavez ni ne séchez aucun article qui ait été précédemment trempé, lavé ou nettoyé à l'aide d'essence, de produits de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, car celles-ci dégagent des vapeurs qui pourraient prendre feu ou exploser.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer dans ou sur l'appareil. Ne laissez jamais des enfants sans surveillance près de la machine quand celle-ci est en marche.
- Avant de vous débarrasser de la machine ou de la mettre hors-service, enlevez les portes des compartiments de séchage.
- Ne mettez pas la main dans le tambour de la machine si celui-ci est en mouvement.
- N'installez pas cet appareil dans un endroit où il pourrait être exposé aux conditions climatiques.
- Ne modifiez pas les commandes de la machine.
- Ne réparez ni ne remplacez aucune pièce de l'appareil à moins que ce ne soit spécifiquement mentionné dans les instructions destinées à l'utilisateur.
- N'employez pas d'assouplissant ou de produits pour éliminer l'électricité statique, à moins que le fabricant ne vous donne une garantie par écrit que le produit n'endommagera pas la sécheuse.
- Ne pas sécher à chaud des articles contenant du vinyle, du plastique, du caoutchouc expansé ou des matériaux de type caoutchouc à texture semblable ou de la laine de verre, sauf lorsque lesdits articles portent une étiquette « lavable ».
- Le filtre à charpie doit être nettoyé après chaqueséchage.
- Gardez l'endroit autour de l'ouverture d'évacuation libre de toute accumulation de poussière, charpie, saletés.
- Nettoyez le filtre à charpie avant ou après chaque séchage. Le service doit être effectué par une agence de service autorisée ASKO.
- Ne placez aucun article ayant été exposéà de l'huile de cuisson dans votre sécheuse. Les articles contaminés par l'huile de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui risque de mettre le feu à votre brassée.
- L'installation électrique doit être faite par un électricien diplômé.
- Ne faites jamais fonctionner votre machine alors que vous êtes absent(e) de votre domicile.
- Ne faites pas sécher à la chaleur des articles qui ont été nettoyés à sec.
- La sécheuse a été conçue pour être recyclée. Si vous devez la changer, appelez votre service municipal de collecte des appareils ménagers et demandez comment vous pouvez recycler votre machine.
- Un câble endommagé ne doit être remplacé que par un professionnel qualifié.
- Il faut une ventilation adéquate pour éviter que la fumée provenant d'un feu, ou les gaz provenant d'autres appareils à combustibles, ne soient aspirés dans la pièce.

⚠ SURFACE CHAUDE!

Laisser l'appareil se refroidir complètement avant de toucher à la partie arrière.

⚠ ATTENTION !

Cette sécheuse doit être mise à la terre.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRES

A) Instructions de mise à la terre pour un appareil relié et mis à la terre par cordon électrique conducteur:

En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en offrant une voie de moindre résistance au courant électrique. Cette machine (seulement Canada) est équipée d'un cordon électrique conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. Cette fiche doit être insérée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre selon les codes et règlements locaux.

⚠ ATTENTION !

Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre peut résulter en risque de choc électrique. Si vous avez le moindre doute, consultez un électricien qualifié ou un représentant du service qui s'assurera que la sécheuse est adéquatement mise à la terre. Ne modifiez pas la fiche électrique fournie avec l'appareil. (Seulement Canada.) Si cette fiche électrique ne s'insère pas dans votre prise murale, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Pour réduire le risque d'incendie, l'appareil doit disposer d'une évacuation à l'extérieur ou d'un dispositif équivalent. L'évacuation ne doit pas se faire par une cheminée, un mur, un plafond ou un espace dissimulé du bâtiment.

B) Instructions de mise à la terre pour une machine connectée en permanence:

Cette machine doit être connectée à un système de filage permanent, métallique et mis à la terre, ou à un terminal de mise à la terre de l'équipement, ou à un fil sur la machine.

REMARQUE !

Ce manuel ne couvre pas tous les cas et situations qui pourraient survenir. Soyez prudent et faites preuve de bon sens lors de l'installation, la mise en marche et l'entretien de tout appareil ménager.

AVERTISSEMENT !

Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'état de la californie comme causant le cancer ou des troubles reproductifs.

INSTALLATION

Voir la section Installation.

EMBALLAGE

Veillez à trier les matériaux d'emballage conformément aux consignes de votre mairie.

RECYCLAGE

Cet appareil est fabriqué et estampillé pour pouvoir être recyclé. Lorsque vous voudrez le mettre au rebut, rendez son fonctionnement impossible afin d'éviter des blessures aux personnes. Contactez votre mairie pour savoir ce que vous devez faire afin que cet appareil soit recyclé correctement.

KIDSAFE™ SÉCURITÉ ENFANTS

⚠ ATTENTION !

NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS JOUER AVEC LE SÈCHE-LINGE

- Si l'on ouvre la porte lorsqu'un programme est en cours, il existe un risque de brûlure car le linge est très chaud.
- Le sèche-linge ne démarre pas automatiquement quand la porte est close (par exemple, si un enfant s'enferme dans le tambour en tirant la porte depuis l'intérieur).

KIDSAFE™ SÉCURITÉ ENFANT

En activant la fonction Sécurité enfants, vous les empêcherez de mettre le sèche-linge en marche ou de modifier le programme en cours.

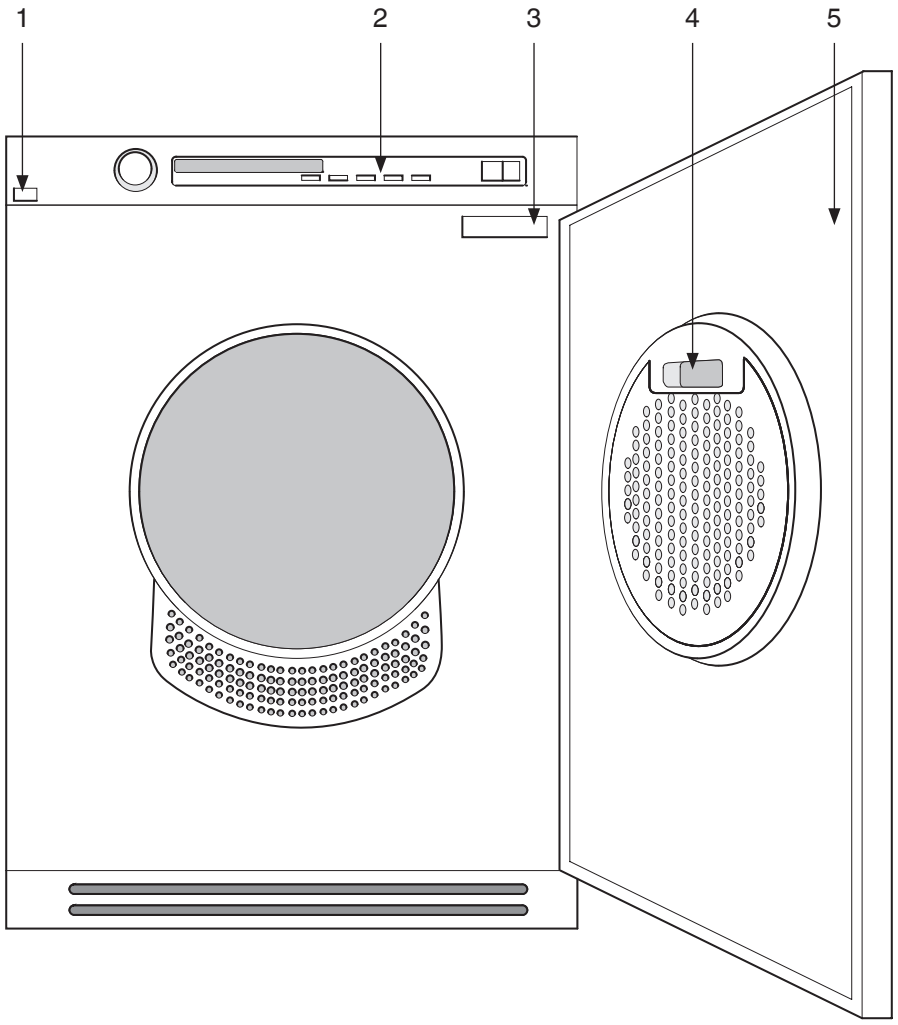
ACTIVATION / DÉSACTIVATION DE LA KIDSAFE™ SÉCURITÉ ENFANT

1. Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche Marche/Arrêt.
2. Appuyez simultanément sur les touches Plus (+) et Température, puis, tout en les maintenant enfoncées, appuyez de nouveau sur la touche Marche/Arrêt.
3. Tournez le sélecteur de programme et choisissez "Sécurité enfant activée" ou "Sécurité enfants désactivée".
4. Appuyez sur la touche Start pour sauvegarder votre réglage.

POUR DÉSACTIVER LA KIDSAFE™ SÉCURITÉ ENFANT TEMPORAIREMENT:

Vous pouvez désactiver la Sécurité enfants pendant 3 minutes en appuyant simultanément sur les touches Moins (-) et Température.

DESCRIPTION DE LA MACHINE



1. Interrupteur d'alimentation électrique
2. Panneau
3. Plaque signalétique
4. Filtre à peluches
5. Porte extérieure

CONSEILS PRÉLIMINAIRES AU SÉCHAGE EN MACHINE

Avant de commencer à sécher votre linge dans l'appareil, veuillez tenir compte des conseils suivants.

LE LINGE A-T-IL ÉTÉ BIEN ESSORÉ ?

Le linge que l'on veut sécher en machine doit avoir été essoré à 1000 tr/min. ou plus. Une vitesse d'essorage élevée économise l'énergie en réduisant la durée du séchage.

LES MATIÈRES QUI PASSENT AU SÈCHE-LINGE

Ce symbole signifie que cette matière peut sécher en machine. Les textiles les plus adaptés au sèche-linge sont le coton, le tissu éponge et les fibres synthétiques. Les vêtements seront plus doux et plus aérés que si vous les étendiez sur un fil.

NOTE!

Le sèche-linge n'use pas particulièrement les textiles. Les peluches collectées par le filtre sont constituées de poussières et résidus de fibres qui se détachent lorsque l'on porte les vêtements.

LES MATIÈRES QUI NE PASSENT PAS AU SÈCHE-LINGE

Ce symbole signifie que cette matière ne peut pas sécher en machine. Certains textiles peuvent fondre ou présenter un risque d'incendie s'ils sont exposés à la chaleur, d'autres peuvent se déformer ou rétrécir.

Ne mettez pas dans le sèche-linge :

- les textiles étiquetés "ne pas sécher près d'une source de chaleur",
- les vêtements que vous avez vous-même nettoyés à sec,
- les mousses de matière plastique,
- les objets en fibre de verre,
- la laine, car elle risque de se feutrer sous l'action de la chaleur.

ÉLECTRICITÉ STATIQUE

Pour réduire la formation d'électricité statique sur le linge après le séchage en machine, vous pouvez :

- utiliser un assouplissant lors du lavage,
- attendre cinq minutes après la fin du programme avant d'ouvrir la porte pour sortir le linge.

NOTE

Vous pouvez arrêter le sèche-linge en appuyant trois secondes sur la touche Stop ou en ouvrant la porte. Dans les deux cas, le programme s'interrompt et, si vous le remettez en marche, il reprendra au début. Si vous ne voulez pas relancer le programme, retirez immédiatement tout le linge du tambour et étendez-le pour que la chaleur se dissipe.

SÉCHAGE DANS LE SÈCHE-LINGE

⚠ ATTENTION !

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, lire les IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

Vous trouverez ci-dessous des instructions pas à pas qui vous permettront d'obtenir les meilleurs résultats de séchage.

TRIEZ VOTRE LINGE

Vous obtiendrez les résultats les plus homogènes en séchant ensemble des vêtements de même matière. Fermez les boutons et les fermetures à glissières, nouez les ceintures, triez le linge puis réglez la charge (quantité de linge) et la température.

REMARQUE !

Ne surchargez pas le tambour.
Si l'appareil est trop chargé, le résultat de séchage sera médiocre et le linge sera froissé.

Appuyez sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que l'afficheur s'allume. Ouvrez la porte, chargez le linge et refermez la porte.

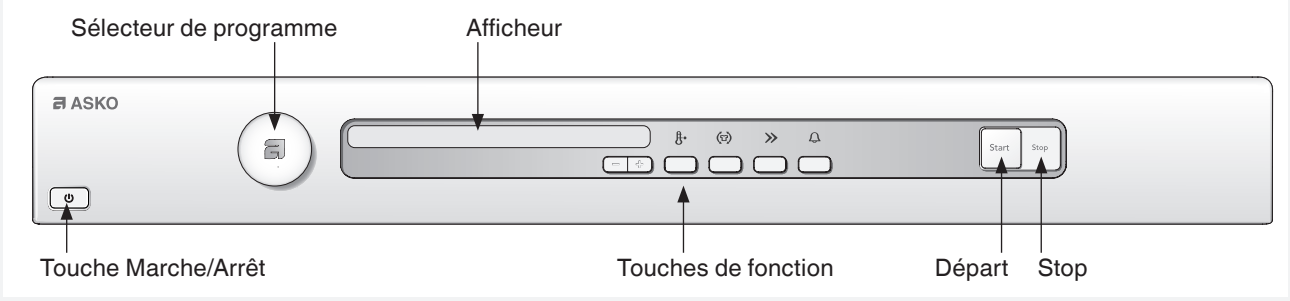
REMARQUE !

Vérifiez qu'aucun objet (par exemple la boule à lessive) n'est resté au milieu du linge. Il pourrait fondre et endommager le sèche-linge comme les vêtements.

REMARQUE !

Pour économiser l'électricité, respectez la charge maximale pour chaque programme (voir le tableau des programmes).

SÉLECTIONNEZ LE PROGRAMME



Pour choisir un programme, tourner le sélecteur. Le programme sélectionné apparaît dans l'afficheur. Utiliser les boutons d'options pour sélectionner les options.

Description des différents programmes:

Séchage intensif

Programme température maximale. Ce programme est conçu pour les articles particulièrement difficiles à sécher.

REMARQUE !

Les tricots sont particulièrement susceptibles de rétrécir. Utiliser les programmes Séchage armoire, Séchage normal ou Repassage pour ce type d'articles. Étirer les vêtements immédiatement après séchage.

Séchage armoire et Séchage normal

Ces programmes se terminent automatiquement une fois que le linge est sec. Avec le programme Séchage armoire, votre linge est légèrement plus sec qu'avec le programme Séchage normal.

Repassage

Ce programme coupe le chauffage dès que le chargement est suffisamment sec pour le repassage.

Jeans

Programme pour jeans et vêtements à coutures très épaisses.

Synthétique

Programme délicat pour synthétique.

Éponge

Programme destiné aux charges de faible ou grand volume de tissu éponge épais (ex. serviettes et peignoirs de bain).

Duvet

Programme doux qui sèche intégralement les articles. Peut s'utiliser pour sécher jusqu'à trois oreillers ou une couette.

SÉCHAGE DANS LE SÈCHE-LINGE

Programme minute

Le temps de programme le plus adapté dépend de l'usage du linge après son séchage. Pour déterminer les programmes les plus adaptés, procéder à des essais. En cas d'utilisation du programme « Minute » pour le séchage d'un chargement mixte, certains articles peuvent rester légèrement humides. Il suffit alors de poursuivre le séchage de ces articles pendant une trentaine de minutes à l'aide du programme « Minute ».

Sélectionner la durée du programme en appuyant sur les boutons + et -. La durée du programme peut aller de 30 minutes à 3 heures. Chaque pression sur la touche ajoute 15 minutes au programme.

REMARQUE !
Si vous utilisez le programme Minute avec un temps de programme trop long, les articles peuvent peuvent « sur-sécher ». Ils sont alors susceptibles de rétrécir, de se froisser et de devenir rêches. Les fibres synthétiques peuvent par ailleurs se charger en électricité statique.

Ventilation

Le programme « Ventilation » permet de rafraîchir, d'aérer ou d'adoucir du linge.
Sélectionner la durée du programme en appuyant sur les boutons + et -. La durée du programme peut aller de 15 minutes à 3 heures. Chaque pression sur la touche ajoute 15 minutes au programme.

SÉLECTION D'OPTIONS

Les différentes options vous permettent d'affiner le réglage de des programmes selon vos besoins. Les options disponibles dépendent du programme sélectionné. Une fois le programme lancé, les options sélectionnées sont enregistrées pour l'utilisation suivante du même programme. l'option Démarrage différé qui n'est pas mémorisée d'une utilisation à l'autre.

Temp. faible

Vous pouvez sélectionner l'option Temp. faible avec tous les programmes sauf Ventilation et Programme minute.

- Sélectionnez Temp. faible en appuyant sur la touche située sous le symbole.
- Le symbole s'allume quand l'option Temp. faible est sélectionnée.

Volume buzzer

Il est possible d'obtenir un avertissement lorsqu'un programme est terminé ou qu'une erreur est survenue.

- Sélectionnez Volume buzzer en appuyant sur la touche située sous le symbole.
- Le symbole s'allume quand l'option Volume buzzer est sélectionnée.

Rapide

Vous pouvez sélectionner l'option Rapide avec tous les programmes sauf Ventilation. Le programme est raccourci d'environ 12 minutes.

- Appuyez sur le bouton sous le symbole.
- Le symbole s'allume quand l'option Rapide est sélectionnée.

Antifroissage

Si cette option est sélectionnée, le tambour tourne pendant trois secondes par minute pendant les deux heures suivant la fin du séchage. Cette option empêche le linge de rester dans la même position et de se froisser, dans le cas où vous ne pourriez pas le retirer immédiatement. Cette option n'est pas compatible avec le programme « Ventilation ». Si l'option Volume buzzer est également activée, un signal sonore est émis à chaque mise en mouvement du tambour pour rappeler que le séchage est terminé.

- Sélectionnez Antifroissage en appuyant sur la touche située sous le symbole.
- Le symbole s'allume quand l'option Antifroissage est sélectionnée.

Démarrage différé

Choisissez votre programme. Puis; sélectionnez Démarrage différé en appuyant sur la touche +. L'écran afficheDémarrage différé en heures complètes. Pour sélectionner un départ différé de 1 à 24 heures, appuyer sur la touche + / -. Le symbole du Démarrage différé s'allume à côté du nombre d'heures. Appuyez sur la touche Start. La machine décompte 1 heure à la fois et démarre après la durée sélectionnée. Cette option n'est pas compatible avec les programmes Programme minute et Ventilation.

SÉCHAGE DANS LE SÈCHE-LINGE

APPUYEZ SUR START.

Temps de séchage restant

L'afficheur indique un temps de séchage estimatif quelques minutes après le démarrage du programme de séchage. Par exemple, 1:35 signifie qu'il faudra environ 1 heure et 35 minutes pour que la charge soit sèche. Si vous avez sélectionné l'option Antifroissage, le tambour tourne 3 secondes par minute pendant les deux heures qui suivent la fin du programme.

La durée restante est parfois plus longue que la durée estimée affichée. L'écran affiche alors 0:15 comme temps restant jusqu'à ce que le linge soit suffisamment sec. Si vous avez choisi Rapide, vous verrez 0:05 s'afficher à la place.

Pour arrêter la sécheuse, appuyez sur la touche Stop, ou ouvrez la porte. Dans les deux cas, le programme est interrompu et reprend au début si vous le redémarrez.

REMARQUE !
Si le sélecteur de programme est modifié après le démarrage du programme, ce dernier ne sera pas altéré.

FIN DU PROGRAMME DE SÉCHAGE

Le message Fin apparaît sur l'afficheur une fois que le programme est terminé. Si vous avez sélectionné l'option Antifroissage, le tambour tourne 3 secondes par minute pendant les deux heures qui suivent la fin du programme.

Rétroéclairage

Deux minutes après la fin du programme de séchage, le rétroéclairage et les touches d'option passent en mode veille pour économiser l'énergie.

REMARQUE !
Nettoyez le filtre à peluches situé dans la porte extérieure après chaque cycle. Consultez le chapitre Entretien et nettoyage.

ATTENTION !
Si le filtre à peluches est colmaté, le coupe-circuit anti-surchauffe peut se déclencher automatiquement. Nettoyez le filtre puis attendez que la machine ait refroidi avant de la redémarrer. Si elle ne redémarre pas : contactez le service après-vente.

Après le séchage

Couper l'alimentation électrique. Retirer la charge et refermer la porte de manière à empêcher les enfants en bas âge de s'introduire dans le tambour.

SÉCHAGE DANS LE SÈCHE-LINGE

TABLEAU DES PROGRAMMES ET CONSOMMATIONS

Nous vous indiquons sur cette page la durée du cycle et la consommation d'énergie pour quelques programmes. Le tableau montre l'effet des différentes vitesses d'essorage lors du lavage. Les consommations peuvent varier en fonction de la température et de l'humidité de la pièce, de la charge de linge, des fluctuations du secteur et des options sélectionnées.

Les consommations indiquées ci-dessous ont été obtenues dans les conditions suivantes :

Température de l'air entrant : 73 °F (23 °C)

Humidité de l'air entrant : 55 %

Température de séchage : Normale

Puissance calorifique en sortie: 3000 W

Programme	Tissu	Charge	Vitesse d'essorage (tr/min)	Consommation électrique approximative (kWh)	Durée approximative du programme (minutes)
Séchage intensif	Coton, lin	1/1	600	9,9	248
			1000	9,4	240
			1200	8,2	213
			1400	7,0	184
Séchage armoire	Coton, lin	1/1	600	8,1	171
			1000	7,6	165
			1200	6,6	145
			1400	5,6	123
	Polyester / coton infroissable	1/2	1000	1,8	38
Séchage normal	Coton, lin	1/1	600	7,8	161
			1000*	7,0	148
			1200	6,1	131
			1400	5,2	113
	Coton, lin	1/2	1000*	3,4	69
	Polyester / coton infroissable	1/2	600	2,5	50
Séchage normal	Coton, lin	1/1	600	4,6	129
			1000	4,0	113
			1200	3,7	92
			1400	3,4	71

*Programme d'essai selon EN 61121. L'appareil doit être testé à 16 A et l'option "Rapide" doit être active.

RÉGLAGES

LES RÉGLAGES SUIVANTS PEUVENT ÊTRE MODIFIÉS

- Langue
- KidSafe™ Sécurité enfant

LANGUE

Suivre les instructions suivantes:

1. Mettre la machine hors tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation électrique.
2. Appuyez sur le bouton Start en le maintenant enfoncé. Puis, appuyez sur l'interrupteur principal.
3. Tourner le sélecteur de programme afin de choisir l'une des valeurs suivantes: US English, English, Svenska, Dansk, Norsk, Suomi, Français, Deutsch, Italiano, Espanol, Русский, Nederlands.
4. Appuyez sur Start pour enregistrer.

KIDSAFE™ SÉCURITÉ ENFANT

Activation/désactivation de la sécurité enfant

1. Mettre la machine hors tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation électrique.
2. Appuyez sur les touches + et Temp. faible. Puis, actionnez l'interrupteur Marche/Arrêt.
3. Tournez le sélecteur de programme afin de choisir l'une des valeurs suivantes :Sécurité enfant Off ou Sécurité enfant On.
4. Appuyez sur Start pour enregistrer.

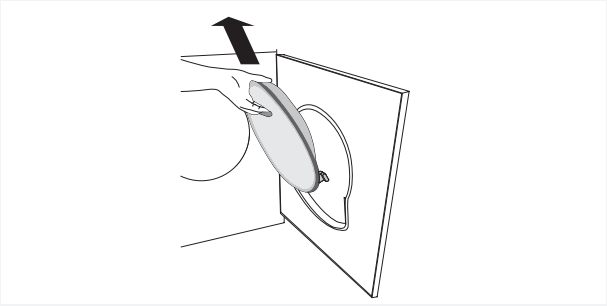
Pour désactiver temporairement la sécurité enfant pendant trois minutes, appuyez simultanément sur la touche Temp. faible et la touche moins située sous l'option Démarrage différé.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

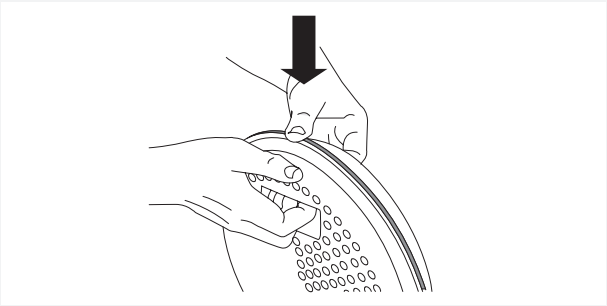
NETTOYAGE DU FILTRE À PELUCHES

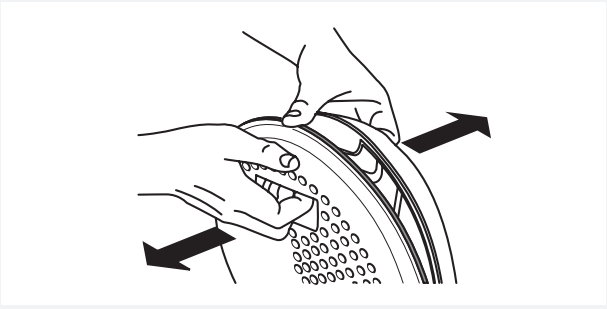
Nettoyez le filtre à peluches après chaque utilisation.

1. Retirez le filtre de son support sur la porte.



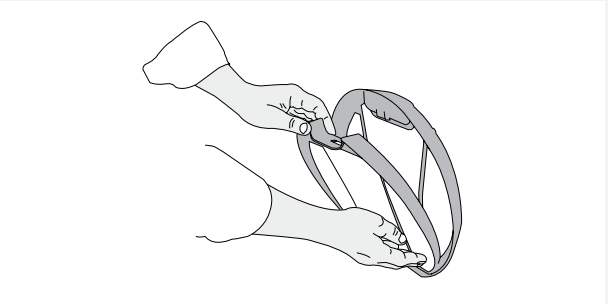
2. Ouvrez le logement du filtre à peluches en appuyant sur le pourtour avec votre pouce comme indiqué sur les figures, puis enlevez le filtre.





3. Avec votre main ou un chiffon doux, retirez les peluches des deux côtés du filtre. Si nécessaire, enlevez tous les résidus avec une éponge humide et un peu de liquide à vaisselle, puis essuyez soigneusement le filtre avec un torchon.

NOTE :
Nettoyez la surface du filtre à peluches après chaque utilisation.



4. Remettez le filtre dans son logement, refermez-le, puis fermez la porte du sèche-linge.

NOTE :
Nettoyez les filtres après chaque utilisation. Ne remettez pas les filtres en place tant qu'ils ne sont pas parfaitement secs. Des filtres humides peuvent causer des dysfonctionnements.

NOTE :
Le sèche-linge ne doit jamais être mis en marche sans ses filtres ou avec des filtres abîmés, car une accumulation excessive de peluches provenant des vêtements pourrait entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance de l'appareil.

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR DE LA MACHINE

L'extérieur de la machine et le panneau de commande doivent être nettoyés à l'aide d'un détergent doux. Ne pas utiliser de solvant sous peine d'endommager la machine. Ne pas rincer l'appareil au jet.

REMARQUE !
Ne pas laisser la poussière s'accumuler autour de la machine. Son environnement immédiat doit être propre et frais ; poussière, chaleur et humidité prolongent les temps de séchage.

GUIDE DE DÉPANNAGE

NOTE !

Lorsque vous mettez en marche votre sèche-linge pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation, il est possible que vous entendiez un bruit sourd. Ce bruit est tout à fait normal et disparaîtra au bout de quelques séchages.

L'APPAREIL NE DÉMARRE PAS

Vérifiez :

- si la porte est bien fermée ;
- si la touche Marche/Arrêt est sur la position Marche ;
- si vous n'auriez pas sélectionné le Départ différé. Pour annuler cette option, appuyez 3 secondes sur la touche Stop ;
- si la prise secteur est branchée ;
- si le fusible n'est pas hors service ;
- que l'erreur de surchauffe n'a pas été déclenchée.

⚠ ATTENTION !

Si vous ne nettoyez pas régulièrement le filtre à peluches, le dispositif de coupure automatique antisurchauffe risque de s'enclencher en raison d'une température trop élevée. Les éléments chauffants du sèche-linge s'éteignent alors et le tambour continue de tourner pour refroidir l'appareil.

Appelez le service après-vente si :

- L'afficheur signale une erreur relative aux éléments chauffants ;
- La durée de séchage maximale apparaît souvent sur l'afficheur mais le linge ne parvient pas à sécher (la protection contre la surchauffe s'est peut-être enclenchée).

LA MACHINE S'ARRÊTE PENDANT UN PROGRAMME

Le coupe-circuit antisurchauffe coupe la machine si la température devient excessive, par exemple du fait d'un colmatage du filtre à peluches.

- Nettoyez le filtre.
- Attendre que la machine ait refroidi avant de la redémarrer. Si elle ne redémarre pas : contactez le service après-vente.

LE SÉCHAGE PREND TROP DE TEMPS

- Vérifiez si le filtre à peluches n'est pas encrassé. Voir le chapitre Entretien et nettoyage.

MESSAGES D'ERREUR

- Si la durée de séchage maximale apparaît sur l'afficheur, lisez le paragraphe "Le séchage prend trop de temps" dans ce chapitre.
- Si le message "Nettoyez le filtre à peluches" s'affiche, nettoyez le filtre.
- Si "Défaut thermistor" s'affiche, appelez le service après-vente.
- Appuyez sur la touche Stop pour effacer un quelconque message d'erreur.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Hauteur :	33 1/2” (850 mm)
Largeur :	23 1/2” (595 mm)
Profondeur :	29 1/3” (745 mm)
Poids (net) :	99 lb (45 kg)
Volume du tambour:	38,3gal (145 l)
Capacité maximale :	24 lb (11 kg)
Vitesse de rotation :	50-55 rpm
Niveau de pression acoustique :	le niveau de pression acoustique est inférieur à 66 dB(A)
Puissance assignée :	voir plaque signalétique
Matériau du tambour :	acier inoxydable
Matériau de la carrosserie :	peinture poudre sur acier galvanisé à chaud ou sur acier inoxydable
Installation :	en colonne ou pose libre

SERVICE APRÈS-VENTE

GARANTIE LIMITÉE - APPAREILS DOMESTIQUES

ASKO Distribution North America, LLC. (« ASKO ») garantit à l'acheteur d'origine (le « client ASKO ») du produit ASKO (le « produit ASKO ») qui a acheté le produit ASKO à un distributeur, concessionnaire, représentant du fabricant ou autre vendeur ayant l'autorisation expresse d'ASKO, que ce produit ASKO est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve des conditions générales définies dans le présent document. Cette garantie limitée couvre les pièces et la main d'oeuvre, sauf pour les cas énumérés ci-après dans la présente garantie limitée. Les interventions d'entretien doivent être effectuées par une société de services agréée par ASKO. VOTRE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DANS LE CADRE DE CE CERTIFICAT DE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION DE L'APPAREIL, COMME PRÉVU DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. Cette garantie limitée est valable uniquement lorsque le produit ASKO est utilisé dans le pays où il a été acheté. Une preuve de la date d'achat d'origine est nécessaire afin d'obtenir un service après-vente dans le cadre de la présente garantie limitée.

Produits domestiques ASKO à usage exclusivement domestique/ personnel :

Garantie limitée de deux (2) ans - Toute demande de service sous garantie pour produits domestiques ASKO doit être effectuée auprès de ASKO dans un délai de deux (2) ans maximum suivant la date d'achat du produit. Le service est disponible pendant les heures normales de bureau.

Produits domestiques ASKO à usage non exclusivement domestique/personnel ou utilisés à des fins commerciales ou dans des applications marines, mobiles ou aéronautiques :

Garantie limitée de un (1) an - Toute demande de service sous garantie pour produits ASKO à usage non exclusivement domestique ou personnel ou utilisés à des fins commerciales ou dans des applications marines, mobiles ou aéronautiques, doit être effectuée auprès de ASKO dans un délai de un (1) an maximum suivant la date d'achat du produit. Le service est disponible pendant les heures normales de bureau.

Articles exclus de la garantie

Cette garantie limitée ne prend pas en charge :

1. ASKO est utilisé de façon non conforme aux manuels d'instructions à l'usage de l'utilisateur ou de l'opérateur et/ou aux instructions relatives à l'installation.
2. Les appels en vue de rectifier l'installation de votre produit ASKO, de vous apprendre à vous servir correctement du produit ASKO, de remplacer ou réparer les fusibles ou de rectifier le câblage électrique ou la tuyauterie de votre maison.
3. Les articles et consommables tels que les filtres.
4. Les dommages causés par un accident, une modification, une utilisation inadaptée, une utilisation abusive, une négligence, un incendie, une inondation, un cas de force majeure, une utilisation incorrecte, une installation incorrecte, une installation n'étant pas conforme aux règlements locaux en matière d'électricité et de plomberie ou l'utilisation de produits non agréés par ASKO ainsi que toute tentative de réparation par des sociétés de service autres que celles autorisées par ASKO.
5. Les dommages esthétiques, y compris les rayures, les bosses, les écailles ou autres dommages au niveau de la finition de votre produit ASKO, sauf dans le cas où de tels dommages proviennent de défauts de matériaux ou de fabrication et sont signalés à ASKO dans les 5 (cinq) jours suivants la date d'achat.
6. L'enlèvement et la livraison. Ce produit ASKO doit être réparé dans votre maison.
7. Les réparations de pièces ou systèmes endommagés suite à des modifications non autorisées effectuées sur le produit ASKO.
8. Les frais de voyage et de déplacement pour la réparation du produit si le produit ASKO se trouve dans une zone isolée où une entreprise de service agréée par ASKO n'est pas disponible.
9. L'enlèvement et la réinstallation du produit ASKO s'il est installé dans un endroit inaccessible ou s'il n'est pas installé selon les normes de votre manuel d'installation ASKO.
10. Le remplacement de pièces ou la main d'oeuvre sur les produits ASKO dont les numéros de série/ modèle d'origine ont été supprimés, modifiés ou sont difficiles à lire.

EXCLUSION

VOTRE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DANS LE CADRE DE CE CERTIFICAT DE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION DE L'APPAREIL, COMME PRÉVU DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT EXPRESSÉMENT REJETÉES. Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation en ce qui

concerne les droits de garantie. Cette garantie vous octroie des droits spécifiques ; vous pouvez avoir d'autres droits variant d'une juridiction à l'autre. Toute tentative de réparation par une personne autre que la société de services agréée par ASKO annule cette garantie limitée.

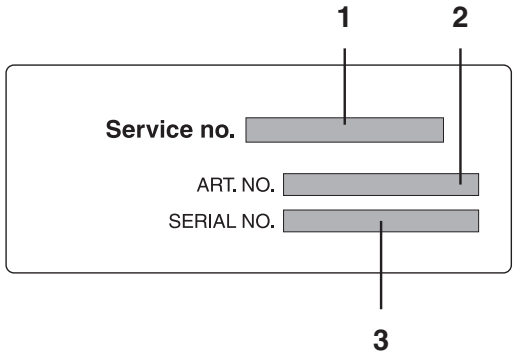
LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

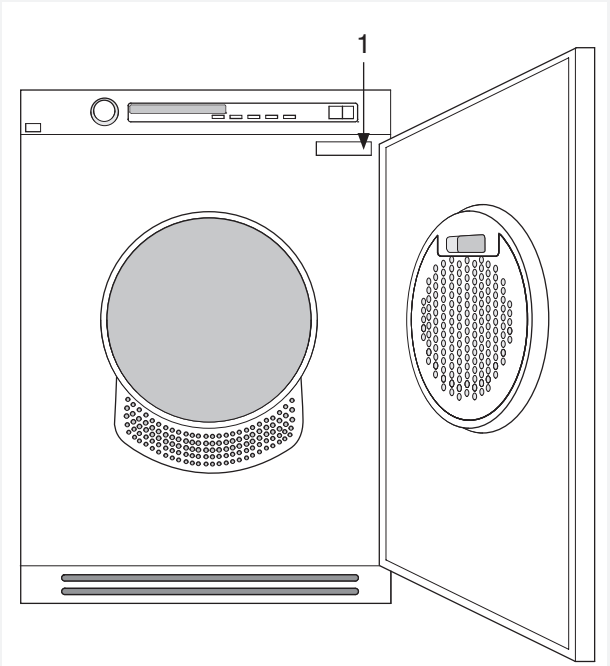
EN AUCUN CAS, ASKOOULE FABRICANT ET LEURS SOCIÉTÉS MÈRES, FILIALES ET SOCIÉTÉS APPARENTÉES NE SERONT TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS, EXEMPLAIRES, PUNITIFS OU SPÉCIAUX. EN AUCUN CAS, ASKO OU LE FABRICANT ET LEURS SOCIÉTÉS MÈRES, FILIALES ET SOCIÉTÉS APPARENTÉES NE SERONT TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES AUTRES QUE LES DOMMAGES ACTUELS ET EN AUCUN CAS DES DOMMAGES DÉPASSANT LE PRIX PAYÉ POUR LE PRODUIT ASKO SUJET DE LA RÉCLAMATION. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, consécutifs ou autres. Ces limitations ou exclusions ne s'appliquent donc peut-être pas à vous. Cette garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

DÉPANNAGE & SERVICE APRÈS-VENTE ASKO

Si vous pensez avoir besoin de faire appel au service de réparation, consultez tout d'abord le chapitre Dépannage du manuel d'utilisation et d'entretien. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème après avoir consulté Dépannage, vous pouvez obtenir une aide supplémentaire en appelant le service après-vente ASKO au 1-800-898-1879.

Lisez le chapitre Dépannage avant de contacter le département du service. Notez le numéro de service (1), le numéro de pièce (2) et le numéro de série (3).





SERVICE APRÈS EXPIRATION DE LA GARANTIE LIMITÉE

Pour des informations sur l'obtention de pièces et de main d'oeuvre après l'expiration de cette garantie limitée ou survenant hors du champ d'application de cette garantie limitée, veuillez contacter le service après-vente ASKO au 1-800-898-1879. Après l'achat et avant la première utilisation de votre produit ASKO, enregistrez votre produit ASKO auprès d'ASKO en utilisant l'adresse ci-dessous. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, contactez-nous à l'adresse ci-dessous:

ASKO Distribution North America, LLC

Customer Care Center

PO Box 44848

MADISON WI 53744

1-800- 898-1879

www.askona.com

⚠ ATTENTION !

Risque d'incendie.

Installer la sécheuse conformément aux instructions du fabricant et aux normes en vigueur.

Ne pas utiliser de flexibles d'aération en plastique sur une sécheuse. En cas d'installation de gaines flexibles en métal, utiliser le type spécifié par le fabricant de la sécheuse. Il est fréquent que les matériaux des gaines de ventilation s'affaissent, s'écrasent ou retiennent les peluches, ce qui peut colmater les flexibles et créer un risque d'incendie.

Suivre les instructions d'installation suivantes pour réduire les risques de blessure ou de mort.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

MISE EN PLACE DE LA MACHINE

La machine peut être installée au sol ou superposée à un autre appareil. Garder à l'esprit le fait que le sèche-linge produit de la chaleur et ne doit par conséquent pas être installé dans un local exigu. Si ce local est très petit, le séchage prendra plus longtemps vu le faible volume d'air présent.

CONSEIL !

- N'installez pas la machine dans un local où il existe un risque de gel, car il est possible qu'elle ne fonctionne pas correctement à des températures voisines de 0 °C.
- La pièce dans laquelle le sèche-linge est installé doit être suffisamment aérée et la température ambiante comprise entre 15 °C et 25 °C.

⚠ MISE EN GARDE !

- Toute adaptation électrique éventuellement nécessaire doit être effectuée par un électricien qualifié.
- La machine ne doit pas être installée derrière une porte verrouillable, porte coulissante ou porte dont les charnières sont situées sur le côté opposé de celles de la machine.
- Ne pas bloquer la plinthe du sèche-linge avec un tapis ou tout objet similaire.

CONSEIL !

Pour une meilleure ventilation, laisser ouverte la porte du local où est installée la machine.

Installation au sol

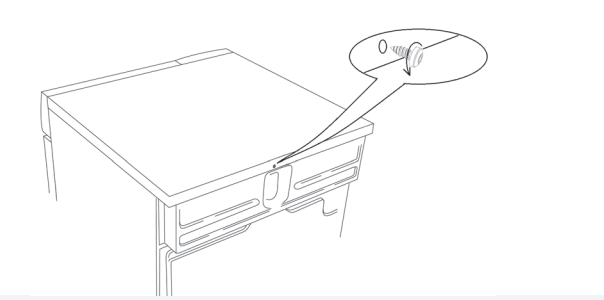
La machine peut être installée au sol, à côté du lave-linge.

Superposition

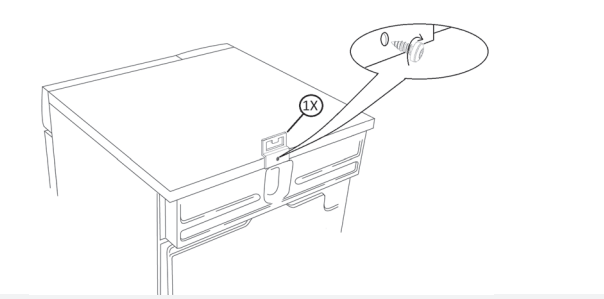
Ce sèche-linge peut être installé sur un lave-linge ASKO. Dans ce cas, il convient d'utiliser les accessoires (coupelles et équerres antibasculement) fournis avec la machine. Vous trouverez les deux coupelles pour les pieds et les équerres antibasculement dans une boîte placée dans le tambour.

Montage

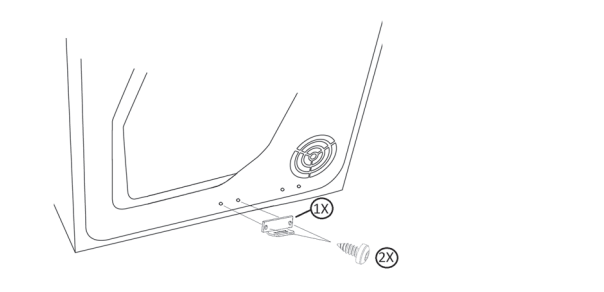
1. Dévissez la vis située à l'arrière du lave-linge.



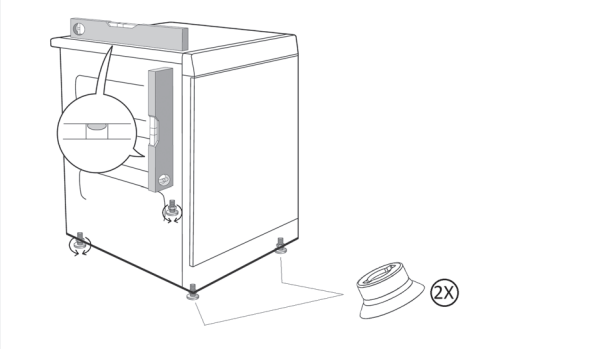
2. Vissez l'équerre antibasculement sur le lave-linge comme indiqué sur la figure.



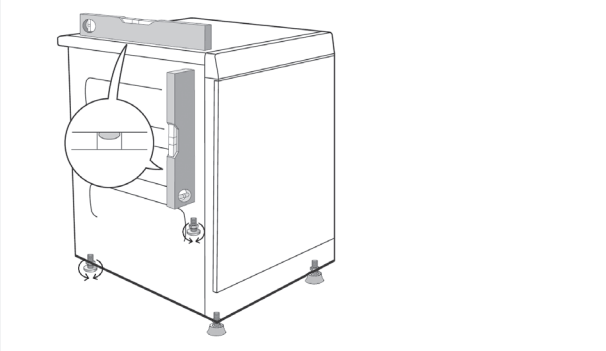
3. Prenez dans la boîte la seconde équerre antibasculement et deux vis. Fixez l'équerre au sèche-linge avec les deux vis.



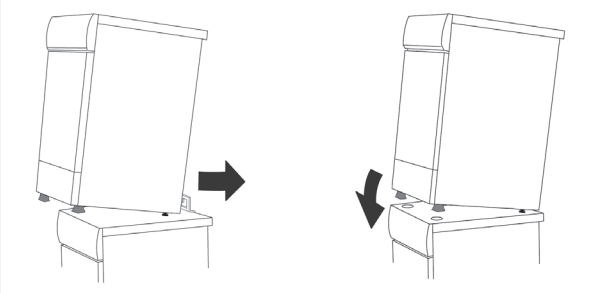
4. Montez les deux coupelles sous les pieds avant du sèche-linge.



5. Vissez ou dévissez les pieds de façon à ce que le sèche-linge soit parfaitement à niveau et en équilibre, au sol ou sur le lave-linge.

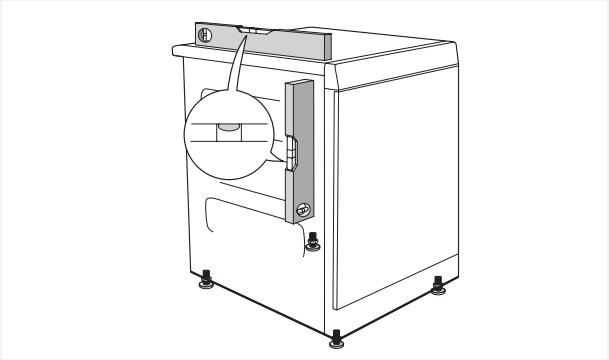


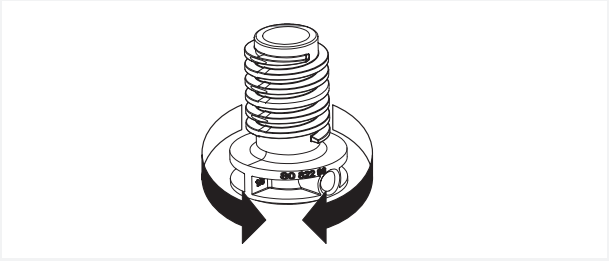
6. Poussez le sèche-linge contre l'équerre du lave-linge ; pour ce faire, maintenez le sèche-linge incliné en le soulevant à l'avant de 50 à 150 mm.



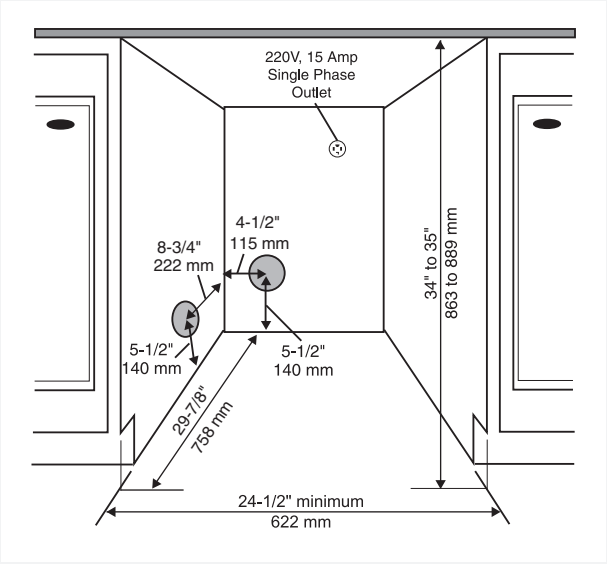
Réglage des pieds

Visser ou dévisser les pieds de façon à ce que le sèche-linge soit parfaitement à niveau et en équilibre, au sol ou sur le lave-linge.





INTÉGRÉE



Les sécheuses ASKO peuvent être installées sous une armoire ou un comptoir dans un espace d'une hauteur minimum de 34" (864 mm). Il faut laisser un espace libre d'environ ½" (12 mm) tout autour de la machine et un espace minimum de 1" (25 mm) entre le bord arrière de l'appareil et le mur situé derrière lui. L'ouverture doit avoir une largeur minimale 24-1/2" (622 mm).

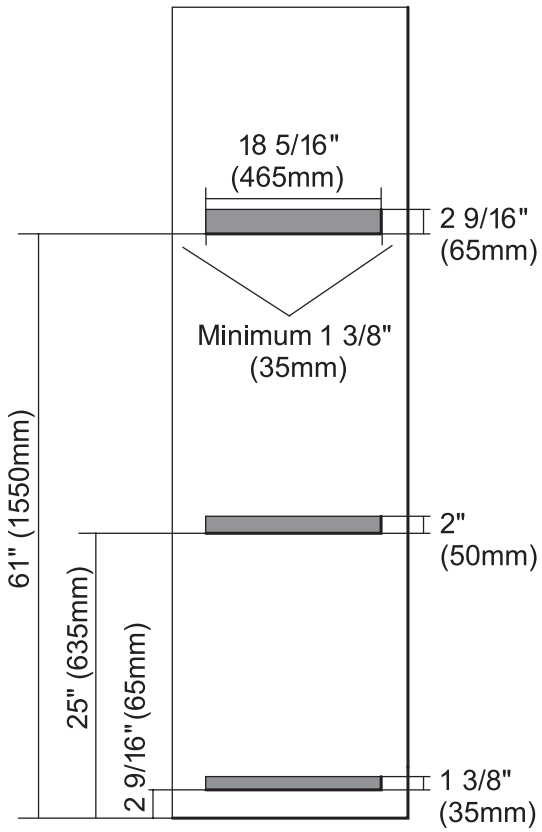
REMARQUE !

L'ajustement de hauteur de la laveuse est 33-1/2" à 34-1/2" (850 mm à 876 mm). Ne la surélevez pas plus haut que 34- 1/2" (876 mm). Toutes les mesures des trous se font à partir du centre du trou.

ENCASTRER DANS UNE ARMOIRE

Le panneau frontal des laveuses et sécheuses ASKO est doté de commandes permettant une installation dans une armoire. Maintenir un espace de ½" (12 mm) minimum entre l'appareil et l'armoire ou le mur. Pour garantir une ventilation correcte, il est recommandé d'utiliser des portes à persiennes, en particulier pour les sécheuses à condenseur.

Dans le cas contraire, la porte doit contenir des orifices de ventilation. Voir l'illustration ci-dessous pour connaître la taille minimale des orifices de ventilation:



REMARQUE !

Veillez à ce que le hublot du sèche-linge puisse s'ouvrir sans entrave après installation.

REMARQUE !

La prise d'air froid à l'avant de l'appareil ne doit pas être obstruée ; dans le cas contraire, cela pourrait occasionner un dysfonctionnement.

ÉVACUATION DE L'AIR

NOTE

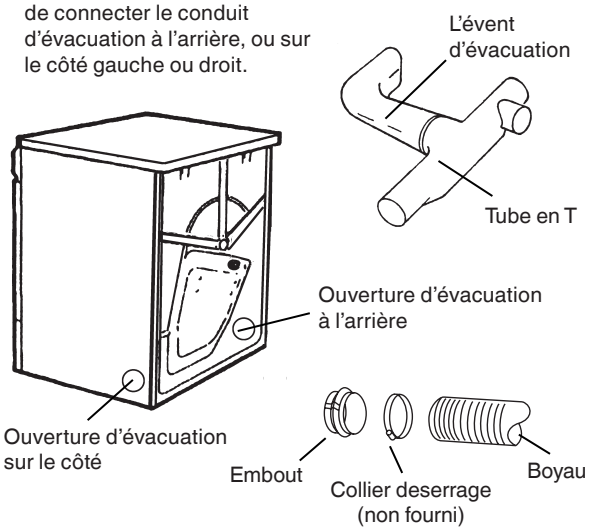
Ne faites fonctionner le sèche-linge que s'il est raccordé correctement à une gaine d'évacuation.

Connexion du conduit d'évacuation à la sécheuse

REMARQUE !

Prévoir un conduit d'évacuation métallique côtelé de 4 pouces (10 cm), conforme aux normes UL-CSA. La sécheuse est livrée avec un raccord fixé à la sortie d'air arrière; le conduit d'évacuation peut également être fixé sur la sortie d'air droite ou gauche.

Les sécheuses ASKO ont une bouche de ventilation en forme de 'T' qui vous permet de connecter le conduit d'évacuation à l'arrière, ou sur le côté gauche ou droit.



N'utilisez pas de vis ni de fixations dépassant à l'intérieur du conduit pour éviter que des fibres et peluches ne s'y accrochent.

Raccordement du boyau à l'ouverture arrière

Conexión del conducto de escape a la toma posterior Para conectar el conducto de escape a la toma posterior, siga los pasos a continuación:

1. Poussez le boyau sur l'embout de tuyau et fixez-le bien avec un collier de serrage.
2. Une fois le boyau rattaché à l'embout, insérez l'embout dans le trou. Un petit bruit sec se produira lors de sa remise en place.
3. Après avoir poussé la machine et l'avoir stabilisée en place, vérifiez bien que le conduit ne s'est pas entortillé ou bloqué

REMARQUE !

Un tuyau trop long et des coudes trop nombreux peuvent réduire les performances de séchage. Raccourcir le tuyau et limiter le plus possible le nombre de coudes. Leur courbure doit en outre être la plus ample possible.

REMARQUE !

Le conduit peut mesurer maximum 60 pieds (18 mètres) et compter 4 coudes. Soustraire 4 pieds (1,21 mètre) de conduit par coude de 90°.

CONNEXION DU CONDUIT D'ÉVACUATION À LA SORTIE GAUCHE OU DROITE

Pour connecter le conduit d'évacuation à la sortie droite ou gauche de la sécheuse, suivez les étapes suivantes:

1. Avec un tournevis à pointe plate, tournez la plaque de couvercle d'évacuation que vous voulez utiliser, soit vers la gauche ou la droite, afin d'aligner les onglets qui la retiennent en place.
2. Enlevez le couvercle de la sortie d'évacuation.
3. Enlevez le raccord de tuyau d'évacuation arrière et placez-le dans la sortie que vous allez utiliser..
4. Poussez le conduit d'évacuation dans le raccord et fixez-le à l'aide d'une attache.
5. Une fois le boyau rattaché à l'embout, insérez l'embout dans le trou. Un petit bruit sec se produira lors de sa remise en place.
6. Après avoir poussé la machine et l'avoir stabilisée en place, vérifiez bien que le conduit ne s'est pas entortillé ou bloqué
7. Utilisez le couvercle que vous avez enlevé pour couvrir la sortie arrière.

⚠ ATTENTION !

Afin de réduire le risque d'incendie, cette sécheuse doit avoir son boyau d'évacuation de l'air dirigé vers L'EXTÉRIEUR ou l'équivalent. Ne couvrez jamais l'extrémité du stub ou du tuyau d'évacuation de la sécheuse avec quoi que ce soit qui risquerait d'attirer la charpie, exception faite du panier de ventilation UL approuvé.

Connexion à une gaine de ventilation Utilisez une gaine d'évacuation en métal spiralé de 4 pouces (10 cm), conformément aux normes UL-CSA. En cas d'utilisation d'une gaine flexible, celle-ci doit être conforme à la Directive « Outline for Clothes Dryer Transition Duct ». Sujet 2158A, avec une longueur maximale de 2,4 m (8 pieds).

CONNEXION À UNE GAINE DE VENTILATION

Utilisez une gaine d'évacuation en métal spiralé de 4 pouces (10 cm), conformément aux normes UL-CSA. En cas d'utilisation d'une gaine flexible, celle-ci doit être conforme à la Directive « Outline for Clothes Dryer Transition Duct ». Sujet 2158A, avec une longueur maximale de 2,4 m (8 pieds).

REMARQUE !

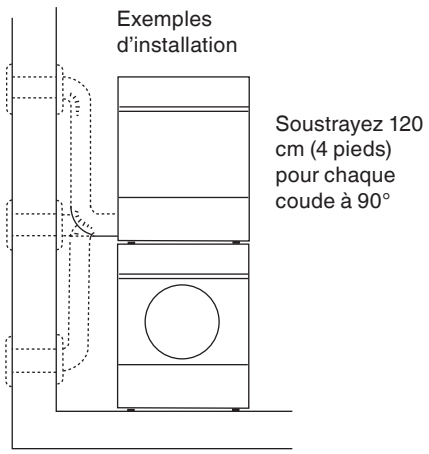
Une longueur excessive de conduit et un excès de coudes peut affecter la qualité du séchage. Nous vous recommandons de couper toute longueur superflue du conduit et d'avoir le moins de courbes possibles. Ces courbes doivent être aussi souples que possible.

REMARQUE !

Le conduit peut mesurer maximum 60 pieds (18 mètres) et compter 4 coudes. Soustraire 4 pieds (1,21 mètre) de conduit par coude de 90°.

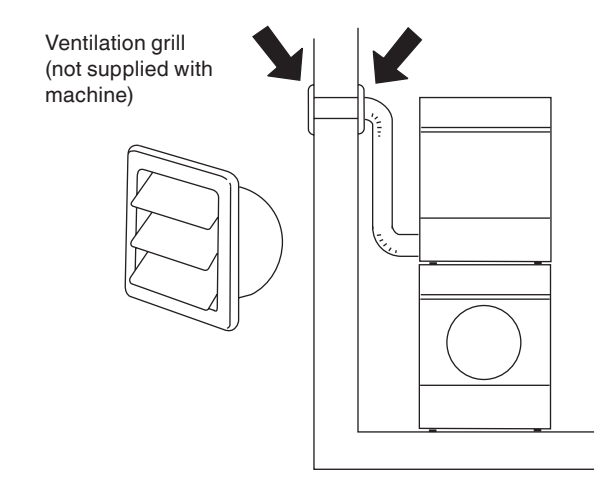
REMARQUE !

Si cet appareil est installé dans un pays au climat chaud (77° F et plus) et très humide, ne positionnez pas le boyau d'évacuation de l'air vers le haut.



POUR BRANCHER LE TUYAU D'ÉVACUATION SUR UN POINT D'ÉVACUATION, SUIVRE LES ÉTAPES CI-DESSOUS:

1. Raccordez le boyau d'évacuation au dispositif de raccordement de la ventilation ou à une ouverture à travers le mur.
2. Fixez le joint du boyau à l'embout de l'ouverture sur la machine.
3. Déroulez le boyau en faisant le moins de courbes possibles jusqu'au point d'évacuation. Si cela est nécessaire, on peut rajouter une rallonge jusqu'à un maximum de 610 cm (20 pieds) de boyau de 10 cm (4") de diamètre.



⚠ ATTENTION !

Ne placez jamais le conduit d'évacuation dans une cheminée, un mur, le plafond ou autre espace fermé d'un édifice. Utilisez seulement un grillage de ventilation en métal. Si le boyau est raccordé à une ouverture dans le mur, un grillage de ventilation devra être installé pour empêcher le reflux de l'air froid. Installez le grillage de la ventilation à l'extérieur du mur.

REMARQUE !

Évitez :

- les gaines d'évacuation trop longues
- les coudes trop nombreux
- les angles vifs

Tout ceci réduit l'efficacité de l'appareil, prolonge la durée de séchage et augmente la consommation d'électricité.

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ ATTENTION !

Le réceptacle à l'arrière de la machine est spécialement conçu pour accommoder les laveuses ASKO SEULEMENT (à 208–240 V.). Pour utiliser ce réceptacle, vous devez utiliser la prise fournie avec la laveuse ou un équivalent.

Les laveuses ASKO de 208–240 V ont deux fusibles internes de 15 A chacun.

Brancher la machine uniquement sur une prise murale avec mise à la terre.

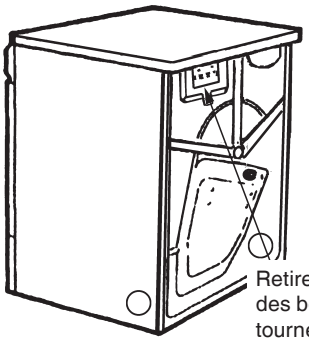
⚠ ATTENTION !

L'appareil doit être correctement mis à la terre. Pour relier l'appareil à la terre, voir les " Consignes de sécurité ".

Le cordon d'alimentation doit être relié à la terre. En cas d'utilisation de la machine dans un endroit humide, installer un différentiel sur le circuit électrique.

Seul un kit de cordon d'alimentation de 125/250 V min , 30 A, et marqué pour une utilisation avec les sécheuses peut être utilisé.

La connexion à un point d'alimentation en électricité ne doit être faite que par un électricien qualifié Comme fourni : monophasé 230 V , 60 Hz , 3000W chauffage note 30 Circuit nécessaire - Seul un kit de cordon d'alimentation de 230 V min , 30 A , et marqué pour une utilisation avec les sèche-linges peut être utilisé.



Retirez le couvercle du bloc des bornes.(Nécessite un tournevis torx-20.)

Electrical Connections !

⚠ ATTENTION !

Lire les exigences électriques et les instructions de mise à la terre avant de connecter le sèche-linge.

Les modèles électriques du sèche-linge sont fabriqués pour un système de connexion à 3 fils. Le châssis de séchage est relié à la masse par un lien vers le conducteur de neutre sur le bornier du sèche-linge. Si les codes locaux ne permettent pas la mise à la terre par le neutre , le lien de mise à la terre du bornier doit être enlevé et un fil de terre distinct doit être utilisé .

Utilisez uniquement un câble d'alimentation à 4 conducteurs lorsque l'appareil est installé dans un lieu où la mise à la terre via le conducteur neutre est interdite. La mise à la terre via un conducteur neutre est interdite pour les nouvelles installations de circuits secondaires, les mobil-homes, les véhicules de loisirs et partout où la réglementation en vigueur l'interdit. Le lien de mise à la terre sur la sécheuse doit être retiré sur les installations à4 câbles.

Ces instructions de raccordement électriques prévoient l'installation du sèche-linge dans les situations suivantes:

Raccordement à 3 fils où les codes locaux permettent la mise à la terre par le neutre. Raccordement à 3 fils, plus connecteur de terre séparé où les codes locaux ne permettent pas à la terre par le neutre .

Raccordement à 4 fils.

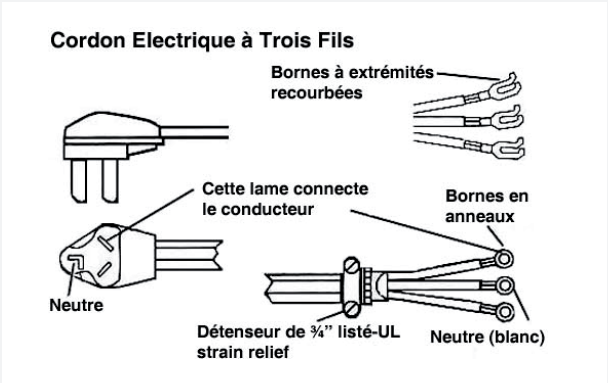
Chacune de ces connexions peut être faite avec un cordon d'alimentation approuvé ou par un câblage direct. Chaque instruction de connexion identifie le cordon d'alimentation approprié et remplit les exigences pour le câblage direct.

REMARQUE !

Au Canada, la sécheuse est fournie avec une fiche à 4 broches pour connexion à une alimentation monophasée.

Branchement d'un cordon électrique à trois fils

⚠ ATTENTION !
Avant de commencer cette procédure, vérifiez que le courant a été coupé dans la boîte du disjoncteur/ fusibles.



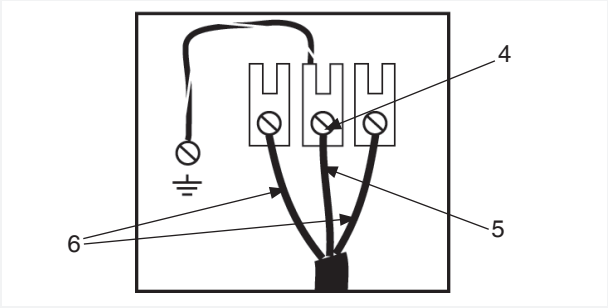
Cordon d'alimentation

Utiliser un cordon d'alimentation avec trois conducteurs cuivre n° 10 et une prise correspondante de type NEMA 10-30R (voir illustration):

Pour connecter un cordon d'alimentation 3 fils à la sécheuse, procéder comme suit:

REMARQUE !
Les numéros dans l'illustration ci-dessous correspondent aux étapes à suivre.

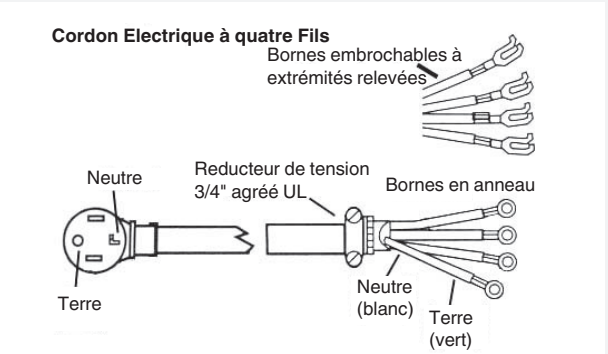
1. Coupez le courant à la boîte du disjoncteur/ fusibles.
2. Retirez le couvercle du bloc des bornes.
3. Assemblez le détenseur de 3/4" dans le trou qui se trouve au-dessous de l'ouverture du bloc des bornes.
4. Relâchez ou enlevez la vis centrale du bloc de bornes.



5. Reliez le fil neutre (blanc) du cordon électrique à la vis centrale de couleur argent de la borne. Serrez la vis.
6. Reliez les autres fils aux vis externes.
7. Serrez les vis du détenseur.
8. Replacez le couvercle de la boîte des bornes, en arrière de la sécheuse.
9. Branchez la sécheuse dans le réceptacle mural.
10. Réétablissez le courant à la boîte du disjoncteur/ fusibles

Branchement d'un cordon électrique à quatre fils

⚠ ATTENTION !
Avant de commencer cette procédure, vérifiez que le courant a été coupé dans la boîte du disjoncteur/ fusibles.



Cordon d'alimentation

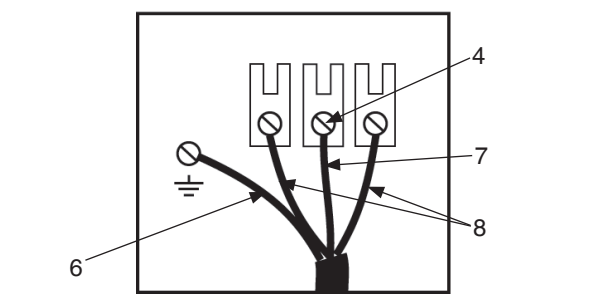
Utiliser un cordon d'alimentation avec quatre conducteurs cuivre n° 10 et une prise correspondante de type NEMA 14-30R (voir illustration).

Le quatrième conducteur doit avoir une gaine blanche et le conducteur de terre, une gaine verte.

Pour connecter un cordon d'alimentation 4 fils à la sécheuse, procéder comme suit:

REMARQUE !
Les numéros dans l'illustration ci-dessous correspondent aux étapes à suivre.

1. Coupez le courant à la boîte du disjoncteur fusibles.
2. Retirez le couvercle du bloc des bornes.
3. Assemblez le détenseur de 3/4" dans le trou qui se trouve au-dessous de l'ouverture du bloc des bornes.
4. Retirez la vis centrale du bloc de bornes.



5. Retirez le fil de mise à la terre (vert à rayures jaunes) de la vis extérieure de connexion à la terre. Reliez-le à la vis centrale de couleur argent de la borne.
6. Reliez le fil de mise à la terre (vert) du cordon à la vis du conducteur à la terre.
7. Relez le fil neutre (blanc) du cordon à la vis centrale du bloc des bornes
8. Reliez les autres fils aux vis externes.
9. Serrez les vis du détenseur.
10. Replacez le couvercle de la boîte des bornes, en arrière de la sécheuse.
11. Branchez la sécheuse dans le réceptacle mural.
12. Réétablissez le courant à la boîte du disjoncteur/ fusibles

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Raccordez l'appareil au réseau électrique en branchant la fiche secteur à une prise de courant mise à la terre. Cette prise doit être légèrement éloignée de l'appareil pour rester facilement accessible après l'installation du sèche-linge dans son emplacement définitif.

RACCORDEMENT PRÉVU À LA LIVRAISON

- 208-240 V, 1-phasé, 15 A
- 60 Hz
- Chaleur produite 3000 W
- Utilisez un dispositif de coupure différentiel de type A.

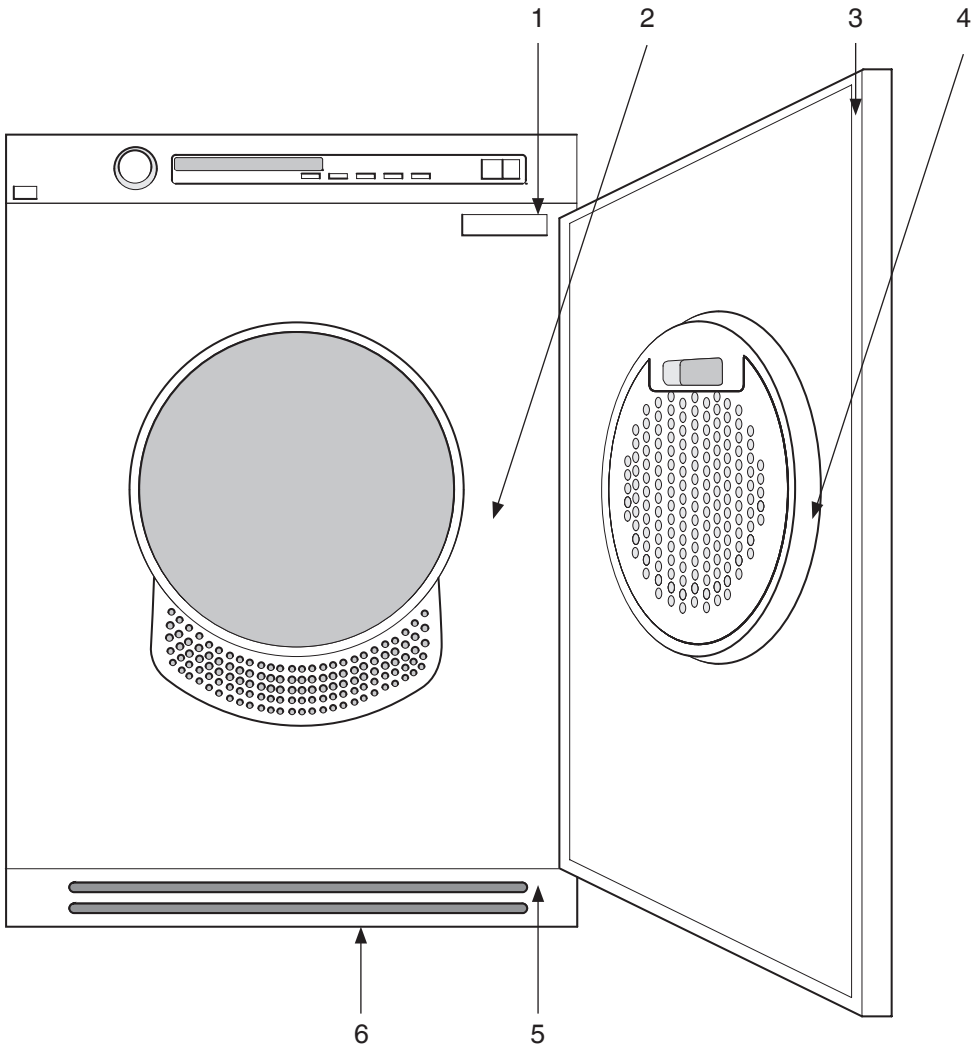
REMARQUE !
N'utilisez pas de câble prolongateur pour raccorder l'appareil au réseau électrique.

COMMUTATION

The switchover must be performed by a qualified electrician.

1. La commutation entre 10 A et 15 A doit être réalisée par un électricien professionnel.
2. Maintenez enfoncée la touche Température, puis appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
3. Tournez le sélecteur de programme et choisissez "Élément chauffant 2 activé" (3000W/15A) ou "Élément chauffant 2 désactivé" (1950W/10A).
4. Appuyez une fois sur la touche Start pour sauvegarder votre réglage.

ORIENTATION DE LA PORTE



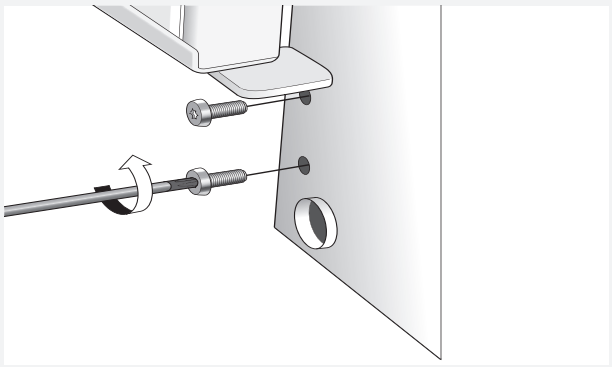
1. Axes de charnière (supérieur et inférieur)
2. Panneau
3. Bouchons en plastique (sur les bords supérieurs et inférieurs)
4. Crochet de verrouillage
5. Charnières (côtés gauche et droit)
6. Plinthe

ORIENTATION DE LA PORTE

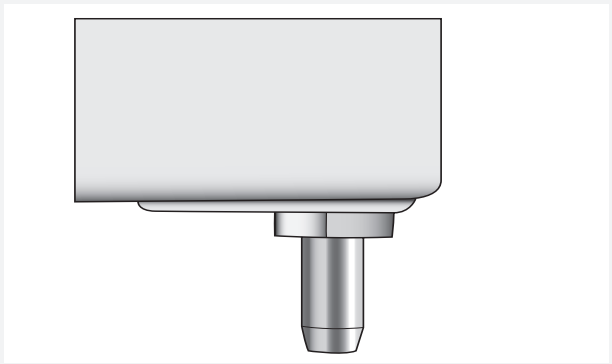
La porte peut être attachée à droite ou à gauche.

Suivre les instructions suivantes:

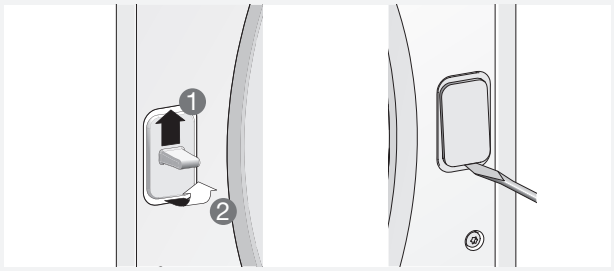
1. Retirer la plinthe.
2. Retirer la charnière et les deux vis.



3. Tout en la soutenant, faire glisser la porte vers le haut et la retirer.
4. Retirez les axes de la porte (en haut et en bas). Remettez-les de l'autre côté de la machine et refixez la charnière.

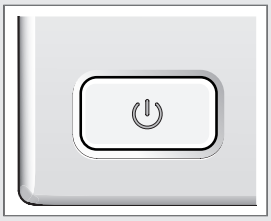


5. Retirez le loquet (soulever et tirer) et le panneau recouvrant la porte et la machine. Inversez le loquet et le panneau.



6. Déplacer les bouchons en plastique situés sur les bords supérieur et inférieur de la porte. Utiliser un tournevis à lame plate pour retirer les bouchons.
7. Pour remettre la porte en place, dévisser légèrement les boulons de la charnière avant de poser et de fermer la porte. Resserrer les charnières. Remettre en place la plinthe.

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE



1.

APPUYEZ SUR LA TOUCHE MARCHE/ARRÊT

Chargez le linge et fermez la porte.

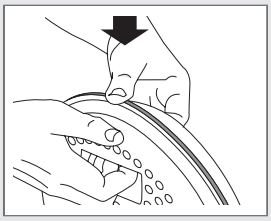
2.

SÉLECTIONNEZ UN PROGRAMME ET LES OPTIONS ÉVENTUELLES

Tournez le sélecteur sur le programme voulu.

3.

APPUYEZ SUR LA TOUCHE START



4.

APPUYEZ SUR LA TOUCHE START

Le message "Fin" apparaît sur l'afficheur lorsque le programme est terminé.

Nettoyez le filtre à peluches après chaque utilisation.

Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

Fermez la porte.

Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications.

ASKO

Swedish quality since 1950

www.askona.com

CE TD80.2 SPO
T884XL US/CA

461765

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C114278

fr (02-15)